I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EURATOM) Nr. 2010/73 VAN DE RAAD

van 24 juli 1973

houdende wijziging van de regeling inzake de bezoldiging en de sociale zekerheid van de functionarissen, verbonden aan een inrichting van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek en tewerkgesteld in de Bondsrepubliek Duitsland

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot instelling van één Raad en één Commissie welke de Europese Gemeenschappen gemeen hebben,

Gelet op het Statuut van de ambtenaren van de Europese Gemeenschappen en de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van deze Gemeenschappen, vastgesteld bij Verordening (EEG, Euratom, EGKS) nr. 259/68 (1) en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EGKS, EEG, Euratom) nr. 558/73 (2), inzonderheid op artikel 94 van de regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat bij Verordening nr. 9/65/Euratom (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (Euratom) nr. 1372/72 (4), door de Raad de regeling is vastgesteld inzake de bezoldiging en de sociale zekerheid voor de functionarissen verbonden aan een inrichting van het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek en tewerkgesteld in de Bondsrepubliek Duitsland ;

Overwegende dat de verhoging van de salarissen in het kader van het „Bundes-Angestelltentarifvertrag" en het „Manteltarifvertrag für Arbeiter des Bundes" een aanpassing van Verordening nr. 9/65/Euratom rechtvaardigen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening nr. 9/65/Euratom wordt als volgt gewijzigd :

1. Artikel 3, sub a), wordt als volgt gelezen :

   „Een kostwinnerstoelage gelijk aan 5 % van het maandelijkse basissalaris, die echter niet lager kan zijn dan 80 DM per maand ; artikel 1, leden 2 tot en met 4, van bijlage VII van het Statuut is van toepassing."

2. In artikel 7, derde alinea, wordt het bedrag van „165 DM" vervangen door een bedrag van „200 DM".

Artikel 2

De bijlage van Verordening nr. 9/65/Euratom wordt vervangen door de volgende bijlage :

(1) PB nr. L 56 van 4. 3. 1968, blz. 1.
(2) PB nr. L 55 van 28. 2. 1973, blz. 1.
(3) PB nr. 48 van 25. 3. 1965, blz. 718/65.
(4) PB nr. L 149 van 1. 7. 1972, blz. 6.

KLASSE 1	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Groep 1	1 654	1 715	1 776	1 837	1 898	1 959	2 020	2 081	—	—						
Groep 2	1 486	1 540	1 594	1 648	1 702	1 755	1 810	1 864	1 918	—						
Groep 3	1 359	1 406	1 453	1 500	1 547	1 594	1 641	1 688	1 735	1 782						
Groep 4	1 234	1 277	1 320	1 363	1 406	1 449	1 492	1 535	1 578	1 621						
Groep 5	1 129	1 168	1 207	1 246	1 285	1 324	1 363	1 402	1 441	1 480						
KLASSE II																
Groep 1	1 294	1 339	1 384	1 429	1 474	1 519	1 564	1 609	1 654	1 699						
Groep 2	1 136	1 175	1 214	1 253	1 292	1 331	1 370	1 469	1 448	1 487						
Groep 3	995	1 031	1 067	1 103	1 139	1 175	1 211	1 247	1 283	—						
Groep 4	874	907	940	973	1 005	1 039	1 072	1 105	—	—						

Artikel 3

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 24 juli 1973.

Voor de Raad

De Voorzitter

I. NØRGAARD